

# さっぽろキャンドルナイト2005

s a p p o r o c a n d l e n i g h t

## 実施報告書

さっぽろキャンドルナイト2005実行委員会

さっぽろキャンドルナイト2005実行委員会  
事務局(札幌市環境局環境都市推進部推進課)

〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目  
TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/>

E-mail [info@sapporo-candle-night.com](mailto:info@sapporo-candle-night.com)

★ 世界の友人達と、

★ 彼氏彼女と、

★ 食事をしながら、

★ 家族みんなで、

★ 平和を祈って、

★ 風の音を聞きながら、

★ 語らいながら、

★ 地球のことを想って、

★ 夢を見ながら、

★ ひとりひとりがそれぞれの想いを持って、

★ でんきを消して、スローな夜を



# さっぽろキャンドルナイト2005 sapporo candle night

さっぽろキャンドルナイト2005は、『1年中で一番昼が長い夏至の日、夜8時から10時の2時間、みんなで一気に電気を消して、スローな夜を過ごそう。』という100万人のキャンドルナイトの呼びかけに賛同し、札幌市内で開かれる様々な取り組みを、「広く市民に知らせる」ということで、「世界に誇れる環境文化都市さっぽろ」の実現を目指すものです。

2001年に、カリフォルニアからの呼びかけで始まった夏至の日の自主停電運動は、日本では、当初100人程度の参加でしたが、2002年の実施を経て、2003年には「100万人のキャンドルナイト」として、全国に呼びかけられ、500万人以上の参加がありました。『省エネ、平和、あるいは世界のいろいろな場所で生きる人々のこと・・・、一人ひとりがそれぞれの想いを胸に、ゆるやかにつながって「暗闇のウェーブ」を地球上に広げよう』というこの取り組みは、人と人、人と自然のつながりを見直すきっかけともなることから、多くの支持・共感を得、昨年2004年には、その参加者が600～700万人にのぼったと言われています。

札幌では、2004年、環境活動をしているさまざまな団体・個人が集まり、札幌市との協働のもと、実行委員会を結成し、6月21日前後のキャンドルナイトイベント情報の集約・発信をおこない、企業やレストラン・カフェのご協力も得ながら、さっぽろキャンドルナイト2004を実施しました。札幌市が配布したキャンドルを灯したという小学生からは、「ろうそくの光がこんなに暖かく感じられたのは初めて」という感想をいただきました。同様の感想は、全国各地の参加者からも聞かれ、このキャンドルナイトで体験できる「いつもと違う時間」の持つ想像以上の深い意義を再確認しました。

2005年は、実行委員会やイベント、キャンドルナイトレストランに、昨年以上の参加を得て、より多くの方に、「いつもと違う時間・不思議な夜」を経験して頂く機会を提供することができました。全国では、推計約664万人の国民が参加したと言われています。札幌での取り組みも、それぞれともユニークでステキなものばかりです。これらの多様な取り組みが日本中でゆるやかに繋がっていることを改めて思い、これらの体験をより多くの皆さまと共有したいと考え、さっぽろキャンドルナイト2005の様子をご紹介します。

実行委員長 岡崎 朱実

# s a p p o r o

# c a n d l e n i g h t

# 2 0 0 5

## contents

### 03 イベントマップ event map

札幌市内をはじめ、近郊の地域でも様々な取り組みが行われました。

### 05 キャンドルナイトイベント candle night event

夏至の日前後に行われたイベントです。テレビ塔、時計台などの名所の消灯のほか、多くのイベントが催されました。

### 13 レストランイベント restaurant event

夏至の日前後に札幌市内のレストランで開催されたイベントです。

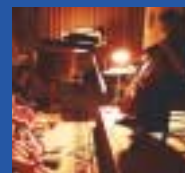
### 17 キャンドルナイトレストラン candle night restaurant

実行委員会の呼びかけにより、市内のレストラン、喫茶店、バーなどの飲食店が参加しました。ポスター掲示、チラシやキャンドルの配布によるお客様への周知のほか、店内でのキャンドルサービスなどが行われました。

### 19 企業などによる取り組み

札幌中心部の百貨店、市内各所の企業などが取り組みを行いました。お客様や社員への周知、広告照明や事務所内の消灯などに取り組んでいただきました。

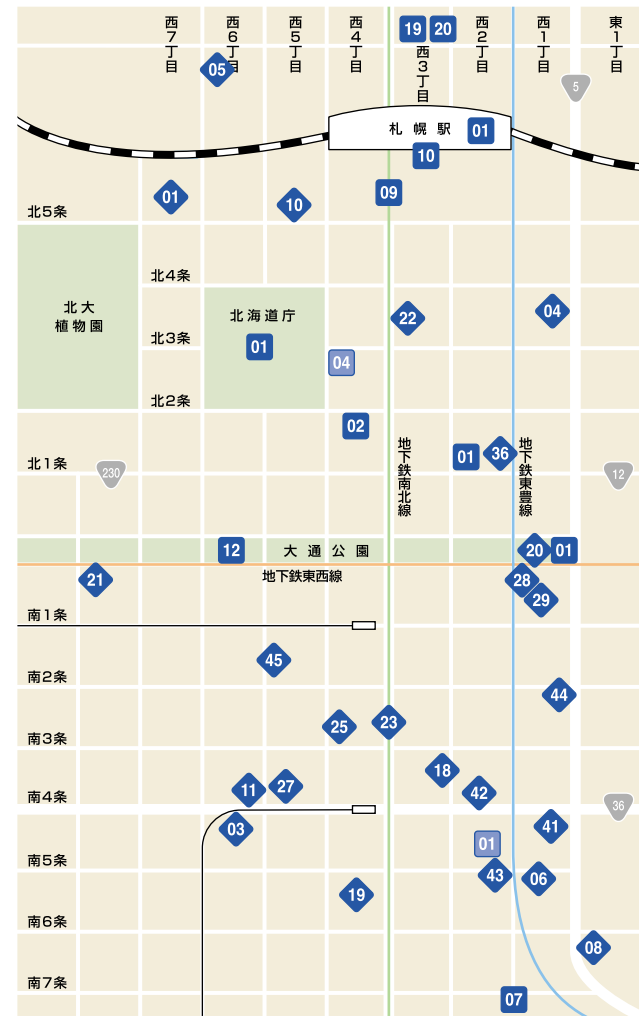
### 22 今回使用した広告物 ご紹介いただいたメディア



札幌市広域図



札幌市中心部



円山公園周辺



札幌市近郊区



# Sapporo candle night 2005 event map

## イベントマップ

### キャンドルナイトイベント

- 01** 札幌の名所が消灯  
●時計台 ●赤レンガ ●札幌市資料館  
●JRタワー ●テレビ塔  
●モエレ沼公園ガラスのピラミッド「HIDAMARI」
- 02** ラヂオスタルジアpresents  
キャンドルナイトレストラン2005  
in ライラック
- 03** 手作りキャンドルと朗読の夜
- 04** 風が奏でる音楽祭
- 05** みつろうキャンドルを手作りしよう!
- 06** スローナイトコンサート  
at 札幌宮の森教会
- 07** 蜜蝋燭製作会
- 08** 市民蜜蝋燭製作会  
中央区 山鼻児童会館 北区 エルムの森児童会館  
東区 新生児童会館 白石区 北郷児童会館  
厚別区 もみじ台ふれあい児童会館 清田区 里塚児童会館  
西区 八軒児童会館 手稲区 富丘児童会館  
豊平区 中の島児童会館 南区 南の沢児童会館
- 09** エコ蠟燭市民配布
- 10** 絵手紙展
- 11** レッツ円山ロビー発表会
- 12** 嵯峨治彦&ネルグイ ジョイントライブ
- 13** おばけやしき、キャンドルナイトde夏至の夜
- 14** チェロとピアノのキャンドルナイトコンサート
- 15** 陶のマイキャンドルスタンドを作ろう!
- 16** キャンドル作りとろうそくクイズ
- 17** 西区キャンドルナイト2005
- 18** ひがしくキャンドルナイト2005  
元町南児童会館、北光児童会館、栄西児童会館
- 19** 環境パネル展
- 20** 環境カフェ
- 21** ぼくたちにはろうそくの灯りがちょうどいい
- 22** 癒しのアロママッサージトリートメント  
地球さんへ感謝と祈りのうた
- 23** 円山キャンドルナイト
- 24** 牛乳パック灯ろう作り講習会

### レストランイベント

- 01** すすきのキャンドルナイト イン 風の館
- 02** ケイコ・マクナマラ キャンドルナイトライブ
- 03** キャンドルナイトコンサート in じょじょ
- 04** お琴とフルーツでスローな夜を
- 05** キャンドル・ナイト Vol.3 in tone(トーン)
- 06** キャンドルナイトスローライブ
- 07** キラコ キャンドルナイトコンサート
- 08** ストロベリー・キャンドルナイト in 八剣山
- 09** 村岸宏昭ソロギターvol.8 with VIOLIN
- 10** クレズマー・デュオ きゃんどるらいぶ

### キャンドルナイト・レストラン

- 01** 京王プラザホテル札幌
- 02** ホテルアーサー札幌
- 03** DJ BAR STYLE COUNCIL
- 04** 日本料理 札幌車屋
- 05** 札幌YWCA Y's Cafe
- 06** The HAKATA
- 07** ワインカフェグルメ
- 08** 札幌ロイヤルホテル  
洋食レストラン ルヴォワール
- 09** レストランにしかわ
- 10** センチュリーロイヤルホテル  
スカイレストラン&バー ロンド
- 11** 円らくスキノ荘
- 12** Bistrot KAWASAKI(ビストロ カワサキ)
- 13** 札幌ろいず珈琲館 旧小熊邸
- 14** 札幌ろいず珈琲館 西岡店
- 15** 宮田屋Cafe本店
- 16** 宮田屋Cafe&Bar東苗穂店
- 17** 宮田屋Cafe豊平店
- 18** bar nokia
- 19** BAR Be Cool
- 20** 天空回廊
- 21** 札幌後楽園ホテルバー ダンテ
- 22** 雪印バーラー 本店
- 23** 雪印バーラー さっぽろ地下街ブチドール
- 24** チャイネババ
- 25** ドウ エルミタアヂュ
- 26** カフェノエル
- 27** コミュニケーション・ラウンジ VIEW
- 28** 萌野(マルサ)
- 29** ブラッスリー・マーシュ(マルサ)
- 30** coffee shop vassa
- 31** リストランテ バンビエノ
- 32** あじと
- 33** 宮の森ビストロほつくとん
- 34** ラ・サンテ
- 35** 円山きんぎょ
- 36** 北地蔵
- 37** オーガニックレストランキッチンボラン
- 38** フェアトレード雑貨&レストランみんなる
- 39** 銀泉(焼き鳥もつ焼き)
- 40** レストラン AEI PIZZA RONE
- 41** BAR LABO
- 42** EspressoBar Room442
- 43** FreeBar Room652
- 44** DiningSpace TAKU
- 45** φ(ファイ)

01 札幌の名所が消灯

日時:6月21日 午後8時~10時  
 ●時計台 ●赤レンガ ●札幌市資料館 ●JRタワー  
 ●モエレ沼公園ガラスのピラミッド「HIDAMARI」  
 ●テレビ塔(21時まで消灯。時計の文字は20時から10分間のみ消灯)

札幌市内の名所が昨年に引き続き、キャンドルナイトの趣旨に賛同して消灯しました。



時計台消灯

時計台点灯時



テレビ塔消灯



テレビ塔点灯時



赤レンガ点灯時



赤レンガ消灯

02 市内イベントをラジオでつなごう!  
 ラヂオノスタルジア presents  
 キャンドルナイトレストラン2005 in ライラック

主催:札幌グランドホテル ラヂオノスタルジア さっぽろキャンドルナイト2005 実行委員会  
 場所:札幌グランドホテル コーヒーショップライラック内(中)北1西4 TEL:261-3376  
 日時:6月21日 午後8時~10時

札幌グランドホテル1F コーヒーショップ「ライラック」では去る6月21日の午後8時から10時の2時間電気を消して、キャンドルの灯りで営業しました。昨年から2回目の開催となる今回のキャンドルナイトレストランは、コミュニティFMラヂオノスタルジアの協力により、市内各地のイベント中継やゴスペル、賛美歌の合唱、また、ジャズ歌手の黒岩静枝氏とのトークタイム、そして「100万人のキャンドルナイト」幹事の一人でもある小形恵氏による環境トークなど様々な出演者による盛りだくさんの番組プログラムを生中継し、発信いたしました。

キャンドルの炎がゆらめく幻想的な雰囲気の中で、静かな歌声やトークに耳を傾けるゆったりとした時間は、文字通りスローな夜のひとときとなりました。

また、札幌駅前通りに面したロケーションも手伝い、暗くなった店内で実施された「ラジオ中継」の様子も往来する外来客の目に留まり、興味、好奇心で店内へそのまま吸い込まれていく人もあり、開催会場としての役割を十分果たすことができたと思います。

そして、集まってくださった皆さんにも趣旨を理解していただき、暗闇を共有することで、集まった人たちに不思議な連帯感が生まれたような気がします。この連帯感が日本中にそして世界中に広がっていき、多くの人たちが地球環境のことや平和のことを考え、行動につながっていけば良いと思います。



小形恵さんによる環境トーク



「ライラック」店内

03 キャンドルナイト2005 in いしかり  
 手作りキャンドルと朗読の夜

主催:NPO法人ひとまちつなぎ石狩  
 場所:石狩市民図書館 視聴覚ホール 日時:6月16日 午後6時半~8時  
 参加者:40人(親子参加5組・朗読の際は50人ほど)

石狩市には市民風車が建設され、多くの市民に自然エネルギーに対する関心を持ってもらいたいということから、平日でも約1,000人の来館者がある図書館で開催しました。その週は図書館で、石狩市の環境月間パネル展も開催されており、環境課とコラボレーションすることになりました。北海道グリーンファンドの小林さんを講師にみつろうキャンドル作り、そして、地球温暖化の問題を話題にしながら、キャンドルナイトに取り組む意義を話しました。その後、キャンドルの明かりで、宮沢賢治原作「かしばやし」の夜」を図書館のボランティアを中心に7人のユニットをくみ、幻灯劇を行いました。この幻灯に映し出された版画は、道南の自然エネルギープロジェクトを支援している木版画家・佐藤国男さんの作品です。暗闇のなか、幻想的に展開されるお話に、参加者一同聞き入り、静かにキャンドルナイトの感動の輪が広がりました。



みつろうキャンドル作り



幻灯劇による朗読会

04 市民風車・オープニングイベント  
 風が奏でる音楽祭

主催:NPO法人北海道グリーンファンド 場所:風車下特設会場(石狩市新港南3丁目)  
 日時:6月18日 午後1時~4時 参加者:500名 参加費:無料

市民の出資で誕生した風車の電気を100%使ったコンサート。晴天と心地よい風に恵まれて、約500名の参加がありました。コンサート会場では、電気を供給する風車の説明の他、未来の環境エネルギーを支える自然エネルギーや省エネルギーなどアピールするコーナーを設けました。そこを訪れた方々に未来の環境、エネルギーを考えてもらうきっかけとして「100万人のキャンドルナイト」を紹介し、お話できた方にキャンドルとカードを手渡ししました。風がある限り風車はまわり、電気をつくります。他の電気も本当は限りある資源の中で作り出される有限なものなのに、普段はそういう意識もなく使っています。何気ない日常を支えている様々なことに目を向けるきっかけになれば良いなと思い、風車の電気を使ったコンサート会場でキャンドルナイトをアピールしました。



風車下特設会場にて



市民風車

05 やさしくて、あたたかい  
 みつろうキャンドルを手作りしよう!

主催・場所:エコロジー雑貨Shop Earth Cover(アースカバー)  
 [北]北24西6 チサンビル1階 TEL:707-5622  
 日時:6月14・18・21・25・28日 午後2時~3時 参加者:18名 参加費:1,100円

昨年に引き続き、今年も体や地球に安心なみつろうキャンドルを作り、それを使う事で、エネルギーの事や環境問題にも目を向けてもらいたいとの思いから、このイベントを企画しました。テレビや新聞などの報道機関で紹介して頂いた事もあり、すべての日程に定員いっぱい、それ以上の申込があり、2度開催する日もあったほどの大盛況でした。みつろうを初めて見る方、みつろうキャンドルを作った事はないけれど使っている方、キャンドルナイトの時に灯すために参加した方など、老若男女様々な方々が参加してくださいました。もともと甘い香りのするみつろうのおかげで、最初は緊張気味だった参加者たちも徐々に打ち解け、とても和やかで暖かい空気がうまれていたように思います。いろいろな材料でキャンドルを作ることは出来ませんが、天然素材のみつろうを使うことで、その優しさや心地良さを感じてもらおう事が出来たと実感しています。



みつろうキャンドル作り

**06** 礼拝堂をキャンドルの灯りで  
スローナイトコンサート at 札幌宮の森教会

主催:札幌宮の森教会  
場所:札幌宮の森教会 礼拝堂・ガーデン [中] 宮の森2条11丁目2-1 TEL:612-3500  
日時:6月19日 午後7時半～9時 参加者:約100名 参加費:無料

キャンドルデコレーションした教会を開放し、キャンドルの灯りの中アカペラコンサートを行いました。入り口から礼拝堂までデコレーションされたキャンドルを目で楽しんでもらい、ボトルキャンドルのディスプレイにも参加していただきました。

司会の方にキャンドルナイトの趣旨をお話していただき、ゆっくりとコンサートが始まりました。礼拝堂内にSUCSさん・All FOR ONEさんのアカペラの心温まるハーモニーが響きわたり、生のライブを皆さんで共に体感。又コンサートの後には、屋外のキャンドルを飾ったガーデンで最後に何曲か歌っていただきました。ゆったりとした気持ちでキャンドルナイトを終えることができました。

ご家族と、お友達と、カップルで…子供から大人まで楽しんでいただけるコンサートになりました。



スローナイトコンサート

**07** こころの絆「100万人のキャンドルナイト」  
蜜蝋燭製作会

主催:(社)札幌青年会議所 こころの絆推進実践会議 場所:豊水小学校跡体育館  
日時:6月19日 午後3時～5時 参加者:190名 参加費:無料

社団法人札幌青年会議所のメンバーと家族・友人・知人が集まり、みつろうろうそくをディッピングしながら、「こころの絆」を拓けてゆきました。翌日に児童会館で実施する「市民蜜蝋燭製作会」の予行練習も兼ねていましたので、各々想像力を発揮しながら独創的なみつろうろうそくを作り上げました。

製作中もさることながら、その晩に家庭でろうそくに火を灯しながら、普段への感謝や相手を思いやる気持ちを再確認できたとの声も聞かせていただいています。

柔らかな灯火の中で、本当に大切にしなければいけない何かを掘り取っていただけたと確信しています。



体育館でのみつろうろうそく作り

**08** こころの絆「100万人のキャンドルナイト」  
市民蜜蝋燭製作会

主催:(社)札幌青年会議所 こころの絆推進実践会議  
場所:中央区 山鼻児童会館 北区 エルムの森児童会館 東区 新生児童会館  
白石区 北郷児童会館 厚別区 もみじ台ふれあい児童会館 清田区 里塚児童会館  
西区 八軒児童会館 手稲区 富丘児童会館 豊平区 中の島児童会館  
南区 南の沢児童会館  
日時:6月20日 午後3時半～5時 参加者:678名 参加費:無料

社団法人札幌青年会議所メンバーが札幌市内10区の児童会館へ訪問して、地域の子供たちとみつろうろうそくをディッピングで製作しました。みつろうろうそくを共に製作することで、置き忘れていた何かや大切なモノを感じながら、子供たちを通して各家庭へ「こころの絆」を拓けてゆきました。

子供たちの想像力には感服させられるものがあり、想像力豊かな作品が沢山出来上がりました。私たち自身も多くの子供たちと接しながら、その喜ぶ笑顔と素朴なこころを通して、次代を担う彼らに「愛や笑顔や希望溢れるまち」を残したいと決意を新たにすることができました。また子供たちには私たちが拓けたい想いをみつろうろうそくと共に、家庭に地域に届けてもらうことができたかと確信しています。



児童会館でのみつろうろうそく作り

**09** こころの絆「100万人のキャンドルナイト」  
エコ蠟燭市民配布

主催:(社)札幌青年会議所 こころの絆推進実践会議 場所:札幌駅南口広場  
日時:6月21日 エコ蠟燭配布 午後6時～6時半 関連施設消灯 午後8時～  
定員:1025名 参加費:無料

社団法人札幌青年会議所メンバーと札幌市民有志が「こころの絆推進実践運動」の一環として取り組む「100万人のキャンドルナイト」を札幌駅南口広場で告知しました。またその夜に自宅で穏やかに参加していただけるように、メッセージカードと共にエコろうそくを先着1000名に配布いたしました。更に午後8時からはJRタワーやステラプレイス、アピアドームや周辺商業看板等の消灯に協力いただきました。多くの市民に一つひとつ手渡してゆくと「100万人のキャンドルナイト」をご存知で励ましていただける方や、喜んで受け取っていただける市民が非常に多く、勇気付けられるものとなりました。また消灯では施設による時間差が生じてしまいハプニングとなりました。同施設では来年以降も協力していただけると伺っておりますし、更に規模を増やしてアピール性の高い事業へと精査しながら来年以降も実施したいと考えています。



キャンドル配布



札幌駅南口広場にて

**10** こころの絆「100万人のキャンドルナイト」  
絵手紙展

主催:(社)札幌青年会議所 こころの絆推進実践会議 場所:札幌駅東コンコース内  
日時:8月6日～8月12日 参加費:無料

6月の100万人のキャンドルナイト等への参加を通じて感じるこのできたく置き忘れた何か>やく大切なモノ>を絵手紙で表現して応募していただきました。また、絵手紙を制作しながら自分の想いを深めていただき、想いそのものを大切な誰かに届けるというコミュニケーションを深めていただくためにも実施いたしました。それらを札幌駅に展示することで、通行される多くの市民にご覧いただき、「こころの絆」を拓けることができました。

誰かが気付いた優しい気持ちがきっかけとなり、札幌のまちに愛や笑顔や希望の輪が少しでも拓けることができるならば本事業の目的に合致します。

通勤・通学途中のほんの僅かな時間であっても十分に伝えることができるほど当たり前なく置き忘れた何か>やく大切なモノ>を、市民の手によって拓けてゆきたいと考えています。



札幌駅東コンコースにて

**11** キャンドルの灯りでミニコンサート  
レッツ円山ロビー発表会

主催:レッツ円山 場所:レッツ円山 ロビー  
日時:6月21日 午後7時半～10時 参加者:30名 参加費:無料

キャンドルの灯りの中、3組のアーティストによるミニライブを行いました。会場となるレッツ円山のロビーでは、ごはんカフェ(有料)のサービスも行われました。

[タイムテーブル]

19:30～	キャンドルナイトスタート	20:50	コンサート終了
19:35～	「Maj7th」発表(アコースティックギターによる弾き語り)	21:00～	カフェサービススタート
19:55～	「Eri」発表(歌-ポップス)	22:00	キャンドルナイト終了
20:20～	「kokoroya」発表(アカペラコーラス)		

当日、キャンドルの光の中、行われたコンサートは参加者にも大盛況でした。また、終了後、ロビーにてごはんカフェサービスも行われ、出演者も参加者も一緒に語りながら食事をとる場面もみられました。



ミニコンサート



オリジナルポスター



**12** 生活クラブキャンドルナイト2005  
嵯峨治彦&ネルグイ ジョイントライブ

主催:生活クラブ 生活協同組合 場所:大通公園西6丁目 日時:6月21日 午後7時~9時  
参加者:約450名 参加費:無料

昨年と同様に、大通公園6丁目広場を会場に馬頭琴によるライブを行ないました。会場を約1000本のキャンドルによって彩り、その光の中、モンゴルの伝統楽器である馬頭琴と喉歌が響きました。

馬頭琴奏者として出演した、嵯峨治彦氏、ネルグイ氏は共に奏者としての知名度が高く、来場者は昨年を上回ることとなり、大いに盛り上がりました。午後8時のテレビ塔ライトダウンの際には、来場者からの歓声があがり、「電気を消してスローな夜」を呼びかけるイベントとして、意義深いものとなりました。



ステージの様子

嵯峨治彦氏とネルグイ氏の演奏

**13** みつろうキャンドルを灯して  
おばけやしき、キャンドルナイト de 夏至の夜

主催・場所:有機八百屋 あすらん [東]北32東18-8-11 TEL:787-8168]  
日時:6月21日 午後6時~9時 参加者:大人 約30名、こども(幼児~小6) 参加費:無料

店内の商品は移動せず、上部に針金を張り巡らせ、そこに新聞紙をたらして通路を作り、電気を消して、みつろうキャンドルを数箇所灯すと、ほの暗い「おばけやしき」が完成。「おばけ係」はお客さんの協力で、「毛はたき」「こんやく」「氷」などを利用して大活躍してくれました。また、出口では、おばけ役の小6の女の子がお土産としてキャンドルを配布しました。

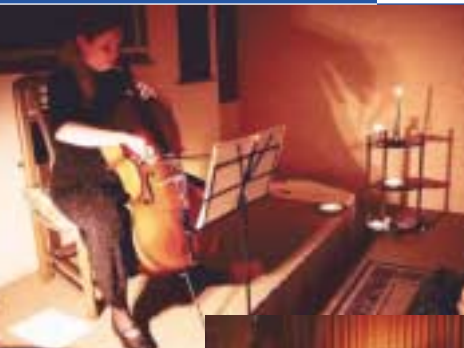
夜8時の開場前から、予想以上に親子連れや子供たちが並び始めたのにはびっくり。少し早めにスタートしたところ、子供よりお母さん達がキャーキャー言ったり、何度も入ってみる小学生達もいて、大変な盛り上がりでした。近所のマンションへのチラシ(独自のもの)ポスティングや、郵便局や知り合いの喫茶店にチラシを置かせてもらったり、店で発行している通信に載せたり、当日にはラジオなどでも紹介してもらえ、全てが気持ちよく繋がってくれた「おばけやしき」でした。

**14** キャンドルの光の中で聞くチャリティーコンサート  
チェロとピアノのキャンドルナイトコンサート

主催:江別市民国際交流協会 場所:片山医院 いこいの家  
日時:6月21日 午後7時半~9時 参加者:43名 参加費:500円(飲み物付)

「チェロを弾く外国人のお友達がいるんだけど、いつかコンサート開いてあげたいの。」と以前友人がつぶやいていたのをある時思い出し、「そうだ、あれ、キャンドルナイトでやる?」とひらめいたのが今回の企画でした。キャンドルナイトって何?とばかりに興味津々で集まってきたのは、いつもの仲間やしばらく喋っていなかったけど大事な人や初めてお会いする方々、総勢43名でした。なんと、ちらしを見て札幌から駆けつけて下さった方もいました。

スーザンさんは一曲一曲の演奏の前に静かに語りを入れてくれましたが、祖国オーストラリアと日本を愛する心が伝わりました。『G線上のアリア』、『鳥の歌』、『アメーzingグレイス』、『明日(平原彩香)』、『リベルタンゴ』…『ふるさと』はみんなで合唱しました。ここにこうして縁あって集った人々が演奏者と心がひとつになり、それぞれの想いを胸に過ごした時間。知っている人も知らない人も、みんなつながっているんだなあ。チェロとピアノとキャンドルたち。こんな贅沢な時間をありがとう。



スーザンさんのチェロ演奏



チェロとピアノの演奏

**15** 体験教室  
陶のマイキャンドルスタンドを作ろう!

主催:陶工房 SHIMOZAWA  
場所:陶工房 SHIMOZAWA [豊]平岸3条7丁目2-1 TEL:815-6777]  
北海道陶芸協会・円山工房 [中]大通西23丁目2-20 サンシャイン円山1階  
参加費:2,000円

キャンドルナイトの宣伝は当日近くにラジオ・TV・新聞などあちこちで見聞きしていました。陶工房の生徒達との間でも、いただいたちらしやキャンドルを通じてキャンドルナイトに関して話すことができ、いい機会を与えていただきました。

キャンドルナイトを知らない人はまだまだ多いですが、少しずつみんなの関心が広まっていくといいですね。

「陶のマイキャンドルスタンドを作ろう!」の体験は残念ながら問合せがありませんでしたが、教室の生徒達でキャンドルスタンドを作っている人もいて、当日は工房の玄関でキャンドルを灯し、みんなで楽しませていただきました。来年は外のオブジェなどにもキャンドルを仕込んで、もう少し大々的にキャンドルナイトに参加したいと思います。



陶芸の様子

**16** ろうそくの素材や文化・歴史を学ぼう!  
キャンドル作りとろうそくクイズ

主催:八剣山地域の環境を考える会  
場所:八剣山果樹園 [南]砥山126番地 TEL:596-2280]  
日時:6月19日 午前11時~午後1時 参加者:8名 参加費:大人1,000円、子供500円

ドイツの習慣を活かし、シュタイナー教育でよく使われる材料をドイツから仕入れ、着色したみつろうでキャンドルに飾り付けをしました。香りも触った感覚もよかったですね。そして、個性のあるキャンドルができあがりました。中にはメッセージを書いた人もいました。

八剣山のふもとで、芝生の上で、動物と自然とログハウスに囲まれて、野外で作業をしました。気持ちよかったですね。みつろうの原料となる蜂の巣も、参加者みんなの手で持ってみましたね。ろうそくクイズでは、九州にある「樫の木」から「木蠟」がとれることを初めて知った人がほとんどでした。「木蠟」でろうそくを作る日本独特の伝統もあったのですね。参加者は皆、最後に白樺の木のできた手作りのろうそくスタンドも持って帰りました。



キャンドル作り



参加した子供たち

**17** 夏至の日の夜の星空観察会  
西区キャンドルナイト2005

主催:西区地域振興課 場所:札幌市立山の手小学校 グラウンド  
日時:6月21日 午後8時~9時 参加者:450名 参加費:無料

6月21日午後8時より、山の手小学校で、西区役所主催による『西区キャンドルナイト2005』を行ないました。このイベントでは、午後8時から10時までの間、会場周辺の住民へライトダウンを呼びかけるとともに、札幌市青少年科学館の移動天文車で夜空を観察しようと企画したものです。

会場には開始までに約450名の親子連れなどが集まり、「星空観察会」がスタートしました。グラウンドに準備された小型天体望遠鏡の数に合わせて5つのグループに分かれ、一人ずつ小型望遠鏡を覗き込み、星空を観察していきました。

そのほか会場では、「エコライフ10万人宣言」の受付も行なわれ、子どもたちを含め、数多くの参加者が宣言用紙に記入するとともに、ライトダウン以外の省エネ行動にも関心を寄せていました。子ども連れで参加した女性は、「今回は学校からのお知らせを見て、子どもが行きたいと言っていたので参加しました。大きな天文車の望遠鏡から見える星はきれいですね」と話していました。



星空観察会



エコライフ10万人宣言をする参加者たち

18 キャンドルホルダーを作ろう  
ひがしくキャンドルナイト2005

主催:東区地域振興課 場所:元町南児童会館、北光児童会館、栄西児童会館  
日時:6月17日、6月24日 午後8時~9時  
参加者:約160名(元町南:約40名、北光:約40名、栄西:約80名) 参加費:無料

東区では、区内の児童会館3館との共催で「ひがしくキャンドルナイト」を開催しました。

【元町南児童会館】ペットボトルを使ったキャンドルホルダー作りを行いました。作成後、キャンドルの灯りのもと、音楽会を楽しみました。高校生コンビの歌とギターに、子ども達もおおはしゃぎで、手拍子を打ったりして楽しんでいました。

【北光児童会館】パラフィンワックスを使ったキャンドルホルダー作りを行いました。溶かしたワックスに水風船を浸し、徐々に厚い層を作っていきます。浸す時間は長すぎても短すぎてもだめなので、参加者は慎重に作業を進めました。完成後は、近所の公園に出かけて、キャンドルに火を灯しました。

【栄西児童会館】ペットボトルを使ったキャンドルホルダー作りのおと、ボランティアで児童会館に来ている大学生たちによる音楽演奏を楽しみました。その後、キャンドルサービスを行い、最後に全員で「大きなうた」を合唱しました。



キャンドルホルダー作り

19 脱温暖化  
環境パネル展

主催:環境省北海道地区環境対策調査官事務所 場所:札幌市環境プラザ  
日時:6月21日~28日

今年の環境白書のテーマ「脱温暖化―人」と「しくみ」づくりで築く新時代」にあわせて「脱温暖化―環境パネル展」を開催いたしました。

まずは、興味を持ってパネルの前で足を止めていただくために、目に付く前面に「約3/4」「4~6km」などの数字しかないパネルを飾り、「おや?」と興味を持たれた方が後ろに回ると、地球温暖化と数字の関係を説明するパネルがある、という設置をしました。パネルとして展示したものは、全国地球温暖化防止活動推進センター(JCCA)で配付されているパンフレット「温暖化ファクトシート」を拡大したもので、「15℃>465℃」「約3/4」「4~6km」「40%」「28℃」の5種類のパネルを展示しました。詳細はJCCAのホームページ<http://www.jccca.org/>にパンフレットのデータが掲載されています。



環境パネル展

20 買い物ゲームをやってみよう  
環境カフェ

主催:(社)札幌消費者協会 環境研究会 場所:エルプラザ2階 研修室  
日時:6月21日 午前10時~12時 参加者:25名 参加費:無料

環境研究会のメンバーが中心となり、一般会員に呼びかけて開催。無添加のドライフルーツ・野菜そして手製のパウンドケーキなどをつまみながら、各自が日頃考えていたり、実践している「環境問題」のごみ・省エネなどについて自由におしゃべりを楽しみました。

また、今年度から試みる「買い物ゲーム」を参加者が三班に分れて実験的に実施。日頃グリーンコンシューマーを自認している者が多いにもかかわらず、真のグリーンコンシューマーになることの難しさを改めて認識。さらに、夜には各自思い思いのキャンドルナイトを過ごすことを確認して散会しました。



買い物ゲーム挑戦中

21 ろうそくないと  
ぼくたちにはろうそくの灯りがちょうどいい

主催:ヤングジョブスポットさっぽろ 場所:ターミナルプラザことにPATOS  
日時:6月20日 午後6時半~8時半 参加者:90名 参加費:入場無料、カフェ代は別

今春リニューアル・オープンしたヤングジョブスポットさっぽろは、ちょっと異色のキャンドルナイトを実施!『ろうそくないとーぼくたちにはろうそくの灯りがちょうどいい』と題して、「働くこと」の情報交換ができる一日限りのろうそくカフェをオープンしました。

なんとと言ってもキーワードは「若者」。企画運営は就職活動中の若者が行い、当日は若者たちによる生演奏とカフェ、そして若者のためのサークル活動や就労支援情報ブースが用意されました。始めは参加者もろうそくと生演奏だけの空間に戸惑っていたようですが、時間が経つにつれて、こだわりドリンクと音楽と集まった人同士が、ろうそくの灯りに上手くなじんで、意外なほど饒舌になっていました。ろうそくのように若者を優しく灯すヤングジョブスポットさっぽろになっていきたいな、そんなことを思わせるろうそくの夜でした。

ポスター



ろうそく作り

ろうそくカフェ

22 キャンドルの灯の下で  
癒しのアロママッサージトリートメント

日時:6月21日 午後12時~6時

感謝のきもちをこめて  
地球さんへ感謝と祈りのうた

日時:6月21日 午後7時半~8時

主催・場所:バリハイ(白)本郷通9丁目2-11 TEL.862-37171

23 手作り牛乳パック灯ろうでキャンドルロードをつくろう  
円山キャンドルナイト

主催:円山界限スローナイトチーム

- 穀物レストラン 青い空・流れる雲 TEL.623-3887 ●艸菴 TEL.622-2202
- 居酒屋 桃や TEL.621-6623 ●喫茶 カフェ・エスキス TEL.615-2334
- 長流江戸打蕎麦 鼓 TEL.615-2111 ●有機農産物 らる畑 TEL.614-2406
- ステンド・アロマ・ビーズアクセサリーの店 ポポキ TEL.614-7216

- 灯ろう設置協力店
- ヤクルト ●Hairアパッシュ ●和食 ふもと ●錦州寿司

場所:中央区大通西23丁目~北1条西22丁目界限  
日時:6月21日 午後8時~10時

6月21日夏至の夜。100個近い手作りの牛乳パック灯ろうにステンドグラスのキャンドルホルダーも加わって、西23丁目界限はロウソクの灯りが美しい幻想的なキャンドルロードができあがりました。

風も無く、穏やかな暖かい日に恵まれて、近所の方や新聞、ラジオを聞きつけた沢山の人が灯ろうを見に来てくれました。キャンドルの下、食事をしたり、演奏に耳を傾けたり、屋台でお祭りのような雰囲気を楽しんだり、写真を撮ったりと、大人から子供まで炎に魅せられるスローな時間を共有できたのではないのでしょうか。

灯ろうも色を塗ったり、和紙を貼ったり、おハジキを付けたりとバリエーション豊かに進化しました。来年は灯ろう作りにも沢山の人が参加していただき、素敵な作品でキャンドルロードを広げていけたらと思っています。

24 牛乳パック灯ろう作り講習会

主催:円山界限スローナイトチーム 場所:円山会館 日時:6月15日 午後2時~4時

牛乳パックを使ってオリジナルの灯ろうを手作りしました。キャンドルナイト当日にはこの手作り牛乳パック灯ろうでキャンドルロードを照らしました。



販ろうキャンドルロード



手作り牛乳パック灯ろう

01 益金は札幌市身障者協会、北海道赤十字へ  
すすきのキャンドルナイト イン 風の館

主催・場所:えりも岬・風の館〔中〕南5西2 すすきの灯台風の館ビル5階 TEL:512-0779  
日時:6月20・21・22日 午後8時～10時 参加費:3,000円(飲み放題付)

私共の店、えりも岬・風の館&すすきの灯台 風の館ビルがこの度、初めて参加致しました。環境エネルギー、省エネに賛同し、6月20日、21日、22日の3日間催しをしました。多数のお客様にご来店いただき、売上は社会法人札幌市身障者福祉協会、日本赤十字北海道支社の2団体に寄付させて頂きました。参加した皆様からは幻想的で素敵だと言われました。

来年は仲間の店、ビルの経営者に声掛けし、一件でも多くこの主旨を理解して頂いて参加を呼び掛けたいと思います。来年度は午後8時からラスト午前3時まで行いたいと思います。



売上金の寄付

02 スウェーデンのジャズピアニスト  
ケイコ・マクナマラ キャンドルナイトライブ

主催・場所:ライブ&ダイニング ジャムジカ〔中〕北4西28-1-16 TEL:612-1900  
日時:6月21日 午後8時～10時 参加者:29名  
参加費:前売 3,000円 当日 3,500円(ワンドリンク付)

6月21日、LIVE&DINING JAMUSICA企画として、スウェーデンより「ケイコ・マクナマラ(p.vo)&ホーガン・ポリエンソン(vin)によるさっぽろキャンドルナイトライブ」を催しました。

お客様29名に御来店頂き、キャンドルの中、お食事・ドリンクを楽しみながら、ライブを聴いて頂きました。キャンドルの灯は幻想的でありながら、ミュージシャンとお客様が一体となって、暖かい雰囲気をかもし出していました。

スウェーデンは環境を重視する国ですので、札幌市がこのような企画をする事に感動されていました。



イベント告知チラシ

03 スローナイト・スローフード  
キャンドルナイトコンサート in じょじょ

主催・場所:玄米ご飯カフェ・じょじょ〔手〕富丘5条4丁目-18-6 TEL:684-1040  
日時:6月21日 午後8時～10時 参加者:約30名 参加費:飲食代のみ

いつも札幌の夜は明るいと思っていました。明るければ明るいほど、エネルギーを消費しているのです。もっと暗くていい。キャンドルナイトのことを知った時の喜び、暗闇が点か線、そして面へと広がっていく、その一員になろう!と思い立って、キャンドルナイトに参加しました。準備期日は一ヶ月、チラシを店内に置き、顧客にメールとハガキでお知らせしました。札幌市が作成したチラシやホームページを見てきた方が数組、いらっしゃいました。コンサートは8時から。明かりを消し、全てのキャンドルを灯しました。火は熱いですね。狭い店内びっしりのお客様とろうそくの熱気も加わって、コンサートは盛り上がりました。今回はろうそくの火の様に優しく暖かい音色のケーナ(笛)とアコースティックギター、世界各地の曲をふんだんに盛り込んだコンサートでした。終わったにもかかわらず、皆さん余韻に浸りなかなか帰ろうとしません。いつもとは違う、内面深く入り込んだ話題で、じっくり話込んでいました。これもキャンドル効果ですね。



玄米ご飯カフェ・じょじょ

04 さっぽろ赤レンガカフェ ミニコンサート  
お琴とフルートでスローな夜を

主催・場所:さっぽろ赤レンガカフェ〔中〕北2西4 三井ビル別館1階 TEL:271-8155  
日時:6月21日 午後7時～8時  
参加者:34名(大人30名、子供4名) 参加費:大人1,000円、子供500円(1ドリンク、1フード付き)

さっぽろ赤レンガカフェは「まちの魅力の案内所」として札幌TMOにより運営されているスペースです。赤レンガカフェでは琴とフルートのアンサンブルコンサートを行いました。演奏は、琴・瀬山さつきさん(生田流正派邦楽会師範)、フルート・植崎容子さん(札幌フルート協会常任理事)。

植崎さんのトークを挟みながら、「六段の調」「南部牛追い歌」「さくら」など、邦楽を主体にした8曲の演奏が行われました。キャンドルはグリーンソーダ水に浮かべ、お客様のテーブルに置きました。

キャンドルだけでは演奏者の手元が暗いため、スポットライトも使用しましたが、柔らかく落ち着いた雰囲気の中、アコースティックな琴とフルートの調べが流れ、お客様には「スローな夜」を満喫していただけたことと思います。



琴とフルートのアンサンブルコンサート



赤レンガカフェ

05 今年もtoneでアコースティック・キャンドルナイトを・・・  
キャンドル・ナイトVol.3 in tone(トーン)

主催・場所:Live&Cafe tone「トーン」〔北〕北23西10-1-6 TEL:738-5551  
日時:6月21日 午後8～10時 参加者:50名 参加費:飲食代のみ

toneでは、今年で3年目のキャンドル・ナイトとなります。今年もテーマは「アコースティック・ライブ」。出演者は、札幌市職員の加藤美浩さん(クラリネット・ボーカル)、同じく市職員の金田博恵さん(マンドリン)、その他朗読の田嶋扶二子さん、ピアノの宮沢洋子の4名でした。

ゆらゆらと優しくゆれるキャンドルの灯りのもとで、お客様もその雰囲気を心から楽しんで下さったことと思います。なつかしのスタンダード曲を中心に、詩の朗読を交えて、あっという間に過ぎてしまった、という感じでした。キャンドルの灯りだけということで、最初は出演者の皆さんも多少戸惑ったり、楽譜が見えなくて、「あれ??」というハプニングがあったりと、普段は味わえないオマケもついて、本当に充実したひとときでした。最後はみんなで「やさしい気持ち」を合唱し、一体感につつまれながら、夏至の夜は更けてゆきました。



アコースティックライブ

06 「エコライフ10万人宣言」の呼びかけとともに  
キャンドルナイトスローライブ

主催:NPO法人 ひまわりの種の会  
場所:レストラン あじと〔中〕南9西11 TEL:522-2716  
日時:6月21日 午後9時～ 参加者:約70名 参加費:飲食代のみ

ひまわりの種の会では、「レストランあじと」とのコラボレーションでアカペラコーラスユニット、ハート&ソウルによる「キャンドルナイトスローライブインあじと」を開催しました。

店内をライトダウンし、ガラスや陶器のステキな器にキャンドルを灯しました。素敵な雰囲気の中で電気を使わず、コーラスで音楽を楽しみました。ライブではキャンドルナイトの意義や地球に優しい行動についてハート&ソウルがトークし、参加者は「エコライフ10万人宣言」にも参加していただきました。



キャンドルナイトスローライブ



07 南米アンデスの民族楽器と歌による  
キラコ キャンドルナイトコンサート



キラココンサート

主催:キラコ・コンサート事務局  
場所:ワインカフェ グルメ(豊) 平岸3条13丁目5-13 第2恵信ビル2階 TEL:825-11511  
日時:6月18日 午後7時~ 参加者:20名 参加費:3,000円(食事・ワンドリンク付)

キャンドルの灯りのもと、遙か地球の反対側、南米アンデスに伝わる伝統音楽フォルクローレのアカousticライブを楽しみました。

日本が夏至なら南米は当然冬至です。太陽の帝国、インカ帝国は冬至の日、最も帝国から遠ざかる太陽を繋ぎ止めるために「インティ・ライミ」という太陽の祭りを行いました。そして帝国が減って数百年という時を超えて、その祭りはペルーのクスコで脈々と受け継がれています。アンデスの伝統音楽に触れ、地球の反対側の事、そしてそこに暮らす友達や家族の事、伝統と文化と歴史、戦争と平和について、お客様とキラコのメンバー達が想い思いに語り合った貴重な夜でもありました。ご来場いただいたお客様にはキャンドルとカードをお持ち帰りいただきました。また、別会場でも同様のイベントを行いました。

【追加イベント】 場所:G-REEN(グリーン) 住所:中央区南12条西10丁目  
日時:6月21日 午後9時~ 参加者:25人 参加費:2,500円  
(フリードリンク込)

08 ライブ演奏と採れたてイチゴを使ったディナー  
ストロベリー・キャンドルナイト in 八剣山

主催:八剣山地域の環境を考える会  
場所:八剣山果樹園(南) 砥山126番地 TEL:596-2280  
日時:6月22日 午後8時~10時 参加者:30名  
参加費:ディナーコース:2,000円、カクテルコース:1,000円

イチゴの収穫が始まった果樹園の中にある丸太小屋のレストランでのキャンドルナイト。ドイツ料理のディナーコースを食べ、イチゴのカクテルを飲みながらライブを聞くイベントでした。

TAKE IVY3人の演奏(コントラバス、ギター、ボーカル)を聴きながら、気分のいい一晚を過ごすことができました。おまけに、カエルの鳴き声も演奏のようなもので、満月の光もキャンドルなみにすてきでした。最後の曲はキャンプファイアとともに楽しみました。「美味しかった」、「こんなにリラックスした時間を過ごしたのは久しぶりでした」、「こんないい自然が近くにあったことに気づいた」など感想がありました。またやりましょう!「キャンドルナイト」が素晴らしいきっかけになりました。ありがとう!

09 カフェエスキス特別企画キャンドルナイト2005  
村岸宏昭ソロギターvol.8 with VIOLIN

主催・場所:カフェエスキス(中)北1西23-1-1 メソンドブーク円山1階 TEL:615-2334  
日時:6月21日 午後8時~10時 参加者:52名(内コンサート参加者32名)  
参加費:飲食代のみ

昨年に続き2回目の参加となりますが、今回は近隣の参加店も増えた事と、天候も昨年と比べ良好だった為、チーム内で行った牛乳パックでのキャンドルロードには人々の賑わいができる程盛況でした。店内でおこなった「村岸宏昭ソロギターwith VIOLIN」のコンサートも、それに伴い大勢の方々が来られ、一部中に入れないう方が出してしまう残念な状況になってしまいましたが、大盛況に終わったと思います。コンサートは、店内の明りを全て消し、キャンドルの明かりの中で静かに行われました。曲目はクラシックを中心に、ギターの調べとバイオリンの音色に耳を傾け、ほとんどの方が目を閉じ、それぞれ思い思いの時間を過ごしていただけたと思います。電気を消してキャンドルの明かりを灯すと、不思議と日常のざわめきが静けさになり、日頃想いを馳せる事のできない事柄について考えられるような気がします。この輪が広がり、私達の身の回りの事から地球全体へと素敵な想いが広がっていければ、と願っております。



カフェ・エスキス

10 菊水銀座通りでローソクを灯さナイト  
クレズマー・デュオ きゃんどるらいぶ

主催:環境友好雑貨店 これからや 場所:家風卯(やふう) [白]菊水3条1丁目7-7  
日時:6月21日 午後8時~10時 参加費:ライブは投げ銭(飲み・食べ物販売します)

斜め向いの居酒屋さん「家風卯」で、「家風卯」とクレズマー・デュオという東欧ユダヤ音楽を奏でるお二人の協力を得て、キャンドルの灯りの下2時間余りを過ごしました。マヨネーズビンの中で灯るキャンドルをポツポツと並べていると、ご近所さんに「何してんの?まじないかい?」と聞かれることもありましたが、キャンドルとクレズマーの雰囲気を楽しんでいる人、キャンドルの下でお酒を飲むことが好きな人もいたようです。キャンドルで過ごすことを電気がない不便さではなく、楽しいと思っている人がたくさん参加してくれました。事前に作ったチラシを配付するなかで、お客さんが「新聞で見たんだけど今年もキャンドル配ってますか?」と聞いてくれたことがうれしく感じました。「これからや」だけのキャンドルナイトではなく、地域のイベントとして確立してきているようです。



菊水銀座通り

クレズマー・デュオ  
コンサート

キャンドルナイトに参加した方からのお便り

遠藤 英樹さんより 株式会社 ライオン事務器 札幌支店

当社としての  
取り組み

1. 玄関の窓部分と社内の掲示可能な場所にポスターなどを貼りました。
2. オリジナルキャンドルを社員全員で公平に分配しました。
3. 弊社の全店掲示板で告知しました。
4. 弊社の仕入れ先、顧客の皆様にパンフレットを配布してご紹介しました。

弊社では環境問題を子供たちにわかりやすく伝えるため、HPのなかで「エコキッズ」コーナーを新設しましたのでぜひごらん下さい。また「クリック募金(札幌市環境局事業)」の紹介もHPの上ではじめました。

私個人の  
取り組み

1. 私の誕生日(6月20日)・父の日・キャンドルナイトをまとめて祝いました。
2. 午後8時から10時まで居間の明かりを落とし、買い足してきたキャンドル20個と誕生日のケーキに灯した54歳分(大5個・小4個)計29個のキャンドルだけで食事をしました。バックグラウンドミュージックには1950年代~1960年代のスタンダードナンバーCDをかけました。
3. 高校2年生と中学2年生の娘と家内は、家の明かりを落とすと裏庭越し近隣のお宅の部屋の明かりや、街路灯の明かりが「やけに目立つね」と言っておりました。テレビの主電源ランプやターミナルアダプターの小さな明かりさえも気になりました。
4. 良いムードに乗って昔のギターを取り出して弾いてみました。
5. 10時5分には、待ちきれない様子で下の娘がテレビの電源を入れてしまいました。
6. 上の娘が「電気代の節約にはなっても、買って来たローソク代はどうなってるの?」などと現実的なことをいうものですから、少し寂しくなりました。
7. 来年もさ来年も続けてゆきたいと思います。



佐藤 美保子さんより ろうそく工房みほこ

夏至の21日当日6時頃より工房の前で、'05・6・21'の文字をキャンドル80個を灯して書いてみました。写真には写っていませんが階段中央には3個のキャンドルスタンドで灯りがこぼれていました。ご近所の方達が楽しんでくれました。

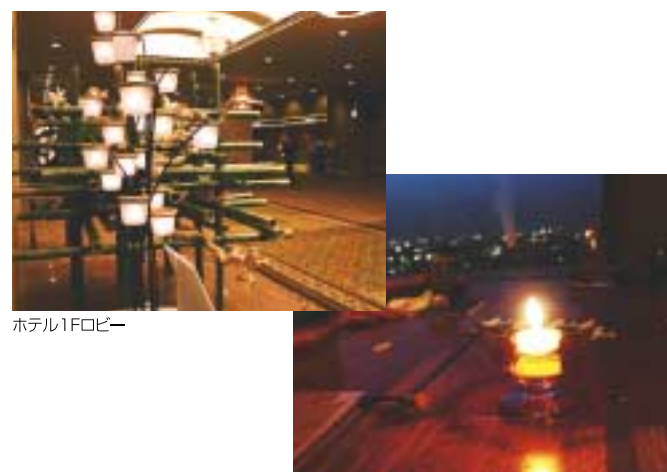


**01 京王プラザホテル札幌** 中)北5西7 TEL:271-9260

22F スカイレストラン<アンブローシア> 22F 和食<みやま>1F レストラン<樹林> 1F カクテル&ティーラウンジ<デュエット> B1 広東料理<南園>  
日時:6月21日 午後7時半~10時 参加者:406名

準備期間が短かったため今回はイベントなどを行わず、レストランで『キャンドルナイトレストラン』を実施いたしました。内容は、実施一週間前よりホテル内にポスターを掲出、パンフレットラックにパンフレットを配置。前日よりキャンドル及びポストカードの配布を参加レストランで行い、キャンドルナイトの趣旨やキャンドルナイトレストランの告知を行いました。当日はロビー正面とフロントチェックインカウンターでキャンドルナイトレストランの告知パネルとキャンドルで宿泊客への告知、レストランでも来店されるお客様へ、今日は夏至の日であること、札幌市ではこういった取り組みを行っているということ、20時から22時までの2時間店舗の照明を暗くすることを説明しご理解いただきました。

最上階のレストランでは、夜景がいつもより綺麗といったお言葉や、テレビ塔の消灯でイベントが始まったことへ興味を示すお客様がいらっしゃいました。他店舗では、キャンドルナイトを楽しむお客様や、いつもと違う雰囲気を楽しめたというお客様もいらっしゃいました。次回は、継続して実施することはもとより、コンサートなどのイベント実施やキャンドルナイト特別メニューなど内容の充実を検討。また、多くのお客様が「さっぽろキャンドルナイト」の趣旨を理解し、興味を持っていただけるようホテル機関紙などを利用し告知、宣伝を行うよう検討いたします。



ホテル1Fロビー

スカイレストラン「アンブローシア」

**02 ホテルアーサー札幌 ラウンジアルノー** 中)南10西6 TEL:561-1000

日時:6月21日 午後6時~8時

店内でキャンドル点灯。デザートバイキング&ケーキバイキングもしました。



店内の様子

**03 DJ BAR STYLE COUNCIL** 中)南4西6 札幌タイキビル地下1階 TEL:090-6211-7502

日時:6月21日 午後9時~ 参加者:32名 参加費:500円(ノーチャージ)

当店のDJ陣、総動員でイベント性を高めてお客様に宣伝しました。平日にも関わらず、普段の倍の客入りでした。



店内の様子

**04 日本料理 札幌車屋** 中)北3西1 全日空ホテル25階 TEL:221-0608

日時:6月21日 午後7時~ 参加者:55名 参加費:6,500円

日本料理店でキャンドルナイトでのお食事はほとんど経験が無く、私共も初めての実施でした。結構大変好評で、参加した多くのお客様の声により、12月初旬に同じような企画を考えております。札幌市の行なっている環境推進に少しでも役に立てて、私共も大変満足しております。また、何か他の企画で参加出来るのであれば、是非参加させて頂きたいと思えます。



イベント告知チラシ

**05 札幌YWCA Y's Cafe** 北)北7西6 北海道クリスマスセンター1階 TEL:728-8111

**キャンドルナイト・ミニコンサート「アヴェ・マリアの夕べ」**

日時:6月20日 午後7時15分~8時 参加者:20名  
参加費:300円(ワンドリンク付)

Y's Cafeでは14日~21日の閉店前の1時間電気を消して営業しました。20日の夜は、ミニコンサート「アヴェ・マリアの夕べ」を行いました。キャンドルの炎がゆらめく幻想的な雰囲気の中で、静かな歌声に耳を傾けるゆったりとした時間は、文字通りスローな夜のひとときとなりました。

演奏してくれたアンサンブルfesutinalenteのメンバーにとっても、日頃の練習の成果を発表する素敵な舞台となったようです。また、集まってくださった皆さんにも趣旨を理解していただき、帰宅後や翌21日の消灯も呼びかけました。暗闇を共有することで、集まった人たちに不思議な連帯感が生まれたような気がします。この連帯感が日本中にそして世界中に広がっていき、多くの人たちが地球環境のことや平和のことを考えて行動して欲しいと思います。

**06 The HAKATA**  
中)南5西1 北一美術館ビル2階  
TEL:512-5799  
6月10日~21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**07 ワインカフェグルメ**  
豊)平岸3条13丁目5-13 第2恵信ビル2階  
TEL:825-1151  
6月14日~21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**08 札幌ロイヤルホテル 洋食レストラン ルヴォワール**  
中)南7東1 TEL:511-2108  
6月14日~21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**09 レストランにしかわ**  
6月19日~21日 午後8時~10時  
中)南1西19 TEL:621-2751  
店内でキャンドル点灯。  
21日午後8時~ キャンドル配布。  
限定メニュー有

**10 センチュリーロイヤルホテル スカイレストラン&バー ロンド**  
中)北5西5  
TEL:221-3008  
6月19日~21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**11 円らくススキノ荘**  
中)南4西6  
TEL:219-4778  
6月20日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**12 Bistrot KAWASAKI (ビストロ カワサキ)**  
中)大通西25丁目1-30  
TEL:640-2177  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**13 札幌ろいず珈琲館 旧小熊邸**  
中)伏見5丁目  
TEL:551-3939  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**14 札幌ろいず珈琲館 西岡店**  
豊)西岡4条10丁目  
TEL:855-3939  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**15 宮田屋Cafe本店**  
清)清田1条3丁目  
TEL:881-7455  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**16 宮田屋Cafe&Bar東苗穂店**  
東)東苗穂5条2丁目  
TEL:787-0707  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**17 宮田屋Cafe豊平店**  
豊)平岸4条1丁目  
TEL:817-3930  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**18 bar nokia**  
中)南3西3プレイトウンふじいビル7F  
TEL:242-6216  
6月21日  
店内でキャンドル点灯

**19 BAR Be Cool**  
中)南6西4 山形会館 地下1階  
TEL:520-1136  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**20 天空回廊**  
中)大通西1丁目 テレビ塔3階  
TEL:252-0665  
6月21日 午後8時~10時  
客席照明のライトダウンと  
キャンドルによる演出。  
お客様へキャンドル配布

**21 札幌後楽園ホテル バー ダンテ**  
中)大通西8丁目  
TEL:261-6641  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**22 雪印バーラー 本店**  
中)北3西3  
TEL:251-3181  
6月21日 午後7時~9時  
店内でキャンドル点灯

**23 雪印バーラー さっぽろ 地下街プチドール**  
中)南3西4 地下街ホールタウン  
TEL:231-0411  
6月21日 ご来店のお客様に  
キャンドル配布

**24 チャイ\*ババ**  
中)南11西14  
TEL:533-7544  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**25 ドゥ エルミタアデュー**  
中)南3西4 南3西4ビル10階  
TEL:232-5465  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**26 カフェ・ノエル**  
豊)福住3条8丁目  
TEL:852-6868  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**27 コミュニケーション・ラウンジ VIEW**  
中)南4西5 F-45ビル6階  
TEL:271-9995  
6月21日 午後9時~10時  
店内でキャンドル点灯

**28 萌野 (マルサ内)**  
中)大通西1 マルサ7階  
TEL:213-3601  
6月20~21日  
ワイン付コース有

**29 ブラッセリー・マーシュ (マルサ内)**  
中)大通西1 マルサ7階  
TEL:213-3617  
6月21日 午後5時半~10時  
特別フルコース1500円

**30 coffee shop vassa**  
中)南11西9-3-8  
TEL:533-1107  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**31 リ스토랑テ バンビーノ**  
中)北6西19  
TEL:614-3377  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**32 あじと**  
中)南9西11  
TEL:522-2716  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯  
キャンドルナイトカクテル有

**33 宮の森ビストロぼっくるとん**  
中)宮の森1条10丁目  
TEL:612-5948  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**34 ラ・サンテ**  
中)宮の森1条6丁目  
TEL:612-9003  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**35 円山きんぎょ**  
中)南1西26  
TEL:631-0929  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**36 北地蔵**  
中)北1西2山京ビル1階  
TEL:271-1567  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**37 オーガニックレストラン キッチンボラン**  
中)宮の森3条10丁目3-3  
TEL:616-3260  
6月21日 午後7時~10時  
店内でキャンドル点灯  
限定メニュー(オーガニックワインと料理)

**38 フェアトレード雑貨&レストラン みんなる**  
北)北14西3東向  
TEL:756-3600  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**39 銀泉 (焼き鳥もつ焼き)**  
北)麻生町5-13  
TEL:726-4681  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**40 レストラン AEI PIZZA RONE**  
中)南1西22  
TEL:633-0848  
6月21日 午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

**41 BAR LABO**  
中)南4西1  
TEL:223-3770  
6月21日  
カクテルキャンドルナイト600円

**42 EspressoBar Room442**  
中)南4西2 南4西2ビル4階  
TEL:271-3763  
6月21日 午後8時~10時  
店内キャンドル点灯。  
限定メニュー有

**43 FreeBar Room652**  
中)南5西2 美松村岡ビル6階  
TEL:532-3447  
6月21日 午後8時~10時  
店内キャンドル点灯。  
限定メニュー有

**44 DiningSpace TAKU**  
中)南2西1 第三広和ビルイースト3階  
TEL:219-5703  
6月21日 午後8時~10時  
限定メニュー・  
デザートサービス有

**45 Φ(ファイ)**  
中)南2西5-30-1  
TEL:219-8244  
6月21日午後8時~10時  
店内でキャンドル点灯

協賛いただいた皆様(下記の皆様より協賛金をいただきました。)

株式会社学生援護会北海道	<ul style="list-style-type: none"> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●出版雑誌「an」への広告掲載</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>
札幌大同印刷株式会社	<ul style="list-style-type: none"> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●自社HPで紹介</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>
株式会社道ケン	<ul style="list-style-type: none"> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>
株式会社プリプレス・センター	<ul style="list-style-type: none"> <li>●ノー残業デーの実施</li> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●自社HPで紹介 ●チラシ等の配布</li> </ul>
株式会社北海道アルバイト情報社	<ul style="list-style-type: none"> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●出版雑誌「アルバイト北海道」への広告掲載</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>
北海道ガス株式会社	<ul style="list-style-type: none"> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●自社HPで紹介</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>
株式会社ライオン事務器札幌支店	<ul style="list-style-type: none"> <li>●ノー残業デーの実施</li> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>

秋山不動産有限会社	<ul style="list-style-type: none"> <li>●ビル全体の照明ダウン</li> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> </ul>	北洋建設株式会社	
伊藤組土建株式会社	●チラシ等の配布	有限会社マーキュリー	
株式会社清水金物店		三共株式会社札幌支店	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>●ビル屋上の広告のライト消灯</li> <li>●社員・職員各家庭でのキャンドルナイトの実施呼びかけ</li> </ul>	
「大停電の夜に」フィルム・パートナーズ	<ul style="list-style-type: none"> <li>●ノー残業デーの実施 ●チラシ等の配付</li> <li>●社員・職員各家庭でのキャンドルナイトの実施呼びかけ</li> </ul>	環境友好雑貨店 これからや	ドゥ エルミタアチュ
		<ul style="list-style-type: none"> <li>●チラシ等の配布</li> <li>●イベントの実施</li> </ul>	●キャンドルナイトレストランの実施
株式会社 北海道車屋	●レストランイベント、キャンドルナイトレストランの実施	雑貨屋 i-house	BAR Be Cool
		<ul style="list-style-type: none"> <li>●自社HPで紹介</li> <li>●チラシ等の配布</li> </ul>	●キャンドルナイトレストランの実施
株式会社ノーザンクロス		豆蔵珈房 宮田屋	株式会社 雪印パーラー
		●キャンドルナイトレストランの実施	<ul style="list-style-type: none"> <li>●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ</li> <li>●キャンドルナイトレストランの実施</li> </ul>
フィールド倶楽部株式会社		ロイズコーヒー ユニオン株式会社	
		●キャンドルナイトレストランの実施	
株式会社プランニングホッコー			協賛個人 30名 52口

皆様の協賛金により、さっぽろキャンドルナイト2005を円滑に実施することができました。ご協賛ありがとうございました。

ご協力いただいた企業

秋田酒類製造株式会社 ●広告の消灯	アコム株式会社時計台前支店 ●広告の消灯	アース株式会社 ●広告の消灯
株式会社イオン 札幌平岡ショッピングセンター ●チラシ等の配布	株式会社イオン 札幌元町ショッピングセンター ●広告の消灯 ●チラシ等の配布	FMアップル 〔(株)エフエムとよひら〕 ●リスナーへの消灯呼びかけ ●キャンドルナイトの広報協力
オープン化粧品株式会社 ●広告の消灯	株式会社紀伊屋書店 札幌本店 ●広告の消灯	近畿日本ツーリスト株式会社 ●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ ●チラシ等の配布
株式会社ケンウッド ●広告の消灯	サッポロビール株式会社 札幌本社 ●ノー残業デーの実施 ●チラシ等の配布 ●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ	ザ・ハミルトン札幌 ●建物の一部の消灯 ●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ
株式会社常口住宅販売 ●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ ●チラシ等の配布	株式会社西武百貨店札幌西武 ●広告の消灯 ●チラシ等の配布 ●建物全体の消灯	株式会社大丸 札幌店 ●広告の消灯 ●建物全体の消灯
株式会社東急百貨店 札幌店 ●広告の消灯 ●チラシ等の配布 ●ノー残業デーの実施 ●社員に対しての家庭内での消灯呼びかけ ●建物全体の消灯	日本たばこ産業株式会社 札幌支店 ●建物全体の消灯(20:30以降) ●ノー残業デーの実施 ●チラシ等の配布 ●社員に対しての家庭内での消灯呼びかけ	日本ミルクコミュニティ 株式会社 ●広告の消灯 ●チラシ等の配布 ●社員に対しての家庭内での消灯呼びかけ
株式会社北海道新聞社 ●広告の消灯 ●建物の一部の消灯	株式会社ホテルアーサー札幌 ●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介	株式会社丸井今井 札幌本店 ●広告の消灯 ●チラシ等の配布 ●建物全体の消灯
株式会社丸井マルサ ●広告の消灯	株式会社三越 札幌店 ●広告の消灯(20:30以降) ●建物全体の消灯(20:30以降) ●ノー残業デーの実施 ●チラシ等の配布 ●社員に対しての家庭内での消灯呼びかけ	株式会社モロオ ●社員に対して家庭内での消灯呼びかけ ●ポスターの掲示
ラジオカロスサッポロ 〔(株)札幌コミュニティ放送局〕 ●リスナーへの消灯呼びかけ ●キャンドルナイトの広報協力	ラヂオノスタルジア 〔札幌ラヂオ放送(株)〕 ●リスナーへの消灯呼びかけ ●キャンドルナイトの広報協力	

今回使用した広告物

●ポスター



札幌市内の公共施設、小学校、協力企業などに配布。  
・仕様:B3判カラー(2連) ・枚数:700枚

●チラシ



●ポストカード



各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などで配布。  
・仕様:往復ハガキサイズカラー  
・枚数:30,000枚

●キャンドル



各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市環境プラザなどで配布。  
・個数:10,000個



各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などで配布。  
・仕様:A3 2つ折り(2色/1色)  
・枚数:20,000枚

様々なメディアでご紹介いただきました。

- じゃらん北海道6月号
- アルバイト北海道
- テレビガイド
- an
- 北海道新聞「OH札幌」(6月17日朝刊)
- 北海道新聞(6月22日朝刊)
- 毎日新聞(6月22日朝刊)
- 朝日新聞(6月22日朝刊)
- 読売新聞(6月22日朝刊)
- NHK「ほくほくテレビ」(6月21日 16:07~16:14)
- UHB お昼のニュース(6月13日)
- NHK 朝地方ニュース(6月21日)
- STVラジオ「おはよう北海道」(6月13日)
- FMノースウェーブ「サッポロ・シティ・ナビ」(6月19日9:50~10:00)
- NHKラジオ「おはようもぎたてラジオ便」(6月17日7:50~7:55)
- HBCラジオ「エール」(6月18日14:15~14:20)
- FM北海道(AIR-G)「La Vita Vivace」(6月21日14:30頃) 他

札幌キャンドルナイト  
2005実行委員会

委員長 岡崎 朱実 幹事 澤田 八郎 島崎 伸洋 島崎 洋(札幌市環境局)  
副委員長 新保 るみ子 高橋 ゆみ子 服部 彰治 早瀬 友美(札幌市環境局)

その他多くの市民・市民団体・企業等により構成されています。